



**Systeme son
pour iPod**

DUAL iWood

Manuel d'utilisation

Avant-propos

Ce manuel d'utilisation vous aide en vue d'une utilisation

- conforme aux prescriptions et
- sûre

Utilisation de votre station d'accueil iWood, appelée appareil par la suite.

Groupe ciblé par ce manuel d'utilisation

Le manuel d'utilisation s'adresse à toute personne, qui

- installe,
- utilise,
- nettoie
- ou élimine l'appareil.

Caractéristiques de présentation de ce manuel d'utilisation

Divers éléments du manuel d'utilisation sont munis de caractéristiques de présentation définies. Ainsi, vous pourrez rapidement vous rendre compte s'il s'agit

de texte normal,

- d'énumérations ou
- d'étapes de manipulation.



iPod not included



iPod is a trademark of Apple Computer Inc.
Registered in the U.S. and other countries.

Table des matières

Sécurité et installation de l'appareil	4	Utilisation de l'appareil	15
Sécurité.....	4	Principes de base à observer.....	15
Maniement des piles.....	5	Comment mettre en marche et arrêter l'appareil.....	15
Installation de l'appareil.....	6	Comment régler le mode veille.....	15
Description de l'appareil	8	Comment régler le volume.....	16
Volume de livraison.....	8	Comment régler le mode.....	16
Caractéristiques particulières de l'appareil.....	8	Comment régler les basses / aiguës.....	16
Vue d'ensemble de l'appareil.....	9	Comment réinitialiser le volume sonore et la tonalité....	16
Télécommande.....	10	Comment commander votre iPod.....	16
Préparation du fonctionnement de l'appareil	11	Nettoyage de l'appareil	17
Comment brancher le bloc d'alimentation.....	11	Élimination des dérangements	18
Insertion de la pile dans la télécommande.....	12	Problèmes avec l'appareil.....	18
Comment brancher une source audio externe.....	13	Caractéristiques techniques	19
Comment raccorder un téléviseur.....	13	Directives et normes.....	19
Comment insérer votre iPod	14	Comment contacter le fabricant.....	19
Comment charger les accumulateurs de l'iPod.....	14	Consignes d'élimination	20
		Mise au rebut de l'appareil	20

Sécurité et installation de l'appareil

Veillez lire consciencieusement toutes les consignes de sécurité et conservez-les au cas où vous vous poseriez des questions ultérieurement. Respectez toujours tous les avertissements et consignes de ce manuel d'utilisation, ainsi que ceux figurant au dos de l'appareil.

Sécurité

Attention !

- L'appareil doit uniquement être raccordé à une tension secteur de 230 V~, 50 Hz. N'essayez jamais d'utiliser l'appareil avec une autre tension.
- La fiche doit seulement être raccordée après la fin de l'installation conforme aux prescriptions.
- Si la fiche est défectueuse ou si l'appareil présente d'autres dommages, il est interdit de mettre l'appareil en marche.
- Lors du débranchement de la fiche de la prise de courant, tirez sur la fiche – et non sur le câble.
- Evitez le contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.
- Ne mettez pas l'appareil en service à proximité de baignoires, de piscines ou autres jets d'eau.
- Ne posez pas de récipient contenant des liquides, p. ex. vases à fleurs, sur l'appareil. Ils pourraient se renverser et le liquide qui s'écoule risquerait d'entraîner des dommages considérables ou même un choc électrique.
- Si des corps étrangers ou un liquide devaient parvenir à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le remettre en service. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.
- N'ouvrez pas le boîtier. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.
- N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à nos points de service après-vente.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil – seul un spécialiste doit l'ouvrir.
- Des corps étrangers, p. ex. aiguilles, pièces de monnaie, etc., ne doivent pas tomber à l'intérieur de l'appareil.
- Veiller également à ne pas toucher les contacts situés au dos de l'appareil avec des objets

métalliques ou avec les doigts. Ceci peut occasionner des court-circuits.

- Ne posez pas de bougies allumées ou autres sources potentielles d'incendie sur l'appareil.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- Faites effectuer les travaux de maintenance uniquement par des spécialistes qualifiés, faute de quoi, vous vous mettriez vous-même ou d'autres personnes en danger.
- Débranchez la fiche de la prise de courant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Tirez uniquement au niveau de la fiche, pas sur le câble. Mettez l'appareil hors tension à l'aide de l'interrupteur 3 Power ON OFF.
- N'écoutez pas de la musique ou la radio avec un volume sonore trop fort. car cela pourrait entraîner des troubles auditifs durables.
- **Utilisez toujours l'adaptateur iPod approprié, afin d'éviter d'endommager l'appareil ou votre iPod.**

Maniement des piles

- Veillez à ce que les piles soient maintenues hors de portée des enfants. Les enfants peuvent mettre en bouche les piles et les avaler, ce qui peut conduire à de graves problèmes de santé. En pareil cas, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (**risque d'explosion!**).
- Remplacez à temps des piles devenues faibles.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps et utilisez des piles du même type.
- L'écoulement des piles peut endommager l'appareil. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, sortez les piles du compartiment des piles.

Attention !

- Les piles usagées ou endommagées peuvent provoquer des irritations cutanées. Veillez à porter des gants de protection. Nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (**risque d'explosion!**).

Remarque importante concernant l'élimination :

Les piles peuvent contenir des produits toxiques qui sont nuisibles pour la santé et l'environnement.

- Par conséquent, éliminez les piles conformément aux prescriptions légales en vigueur. Ne jetez en aucun cas les piles dans les ordures ménagères.

Installation de l'appareil

- Installez l'appareil sur un support solide, sûr et horizontal. Veillez à une bonne ventilation.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que moquettes, tapis, couvertures, ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures d'aération pourraient être obstruées. La circulation de l'air nécessaire risquerait d'être interrompue, ce qui pourrait conduire à un embrasement de l'appareil.
- Les fentes d'aération doivent toujours rester libres. Elles ne doivent pas être recouvertes par des rideaux, des napperons ou des journaux.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs. Évitez l'ensoleillement direct et les emplacements exposés à une quantité exceptionnelle de poussières.
- Veuillez tenir compte du fait que les pieds de l'appareil peuvent laisser le cas échéant des marques de couleur sur certaines surfaces de meubles. Utilisez une protection entre vos meubles et l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être installé dans des locaux avec un taux d'humidité de l'air élevé, p. ex. cuisine ou sauna, étant donné que des dépôts d'eau de condensation risqueraient d'endommager l'appareil. L'appareil est prévu pour un fonctionnement dans un environnement sec et au sein d'un climat tempéré, et ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux projections d'eau.
- Vous ne devez utiliser l'appareil qu'en position horizontale.
- Gardez l'appareil à distance d'appareils générant de forts champs magnétiques
- En cas d'utilisation de lampes d'économie d'énergie à proximité immédiate, le fonctionnement de l'appareil risque éventuellement d'être entravé.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Lorsque vous déplacez l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, attendez environ une heure avant de le mettre en service.
- Posez le câble d'alimentation de manière à éviter tous risques de trébuchement.
- Raccordez l'appareil uniquement à une prise de courant avec mise à la terre ! La prise doit être située le plus près possible de l'appareil.
- Pour le raccordement au secteur, enfoncez complètement la fiche dans la prise.
- Utiliser un raccordement secteur approprié et éviter d'utiliser des multiprises !
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées, risque d'électrocution !
- En cas de dérangements ou de formation de fumée et d'odeurs provenant de l'appareil, retirez immédiatement la fiche de la prise de courant !
- Si un orage menace, débranchez la fiche de la prise de courant.
- Débranchez la fiche de la prise de courant si l'appareil n'est pas utilisé sur une période prolongée, p. ex. avant d'entreprendre un voyage.
- Si l'appareil n'est pas exploité pendant une période prolongée, retirez toutes les piles, car celles-ci risquent de couler et d'endommager l'appareil.
- Un volume trop élevé, surtout lors de l'utilisation de casques, peut conduire à des dommages auditifs.
- Ne laissez pas l'appareil dans une voiture fermée et stationnée en plein soleil, sinon le boîtier risque de se déformer.

Description de l'appareil

Volume de livraison

Veillez vérifier que tous les accessoires mentionnés ci-dessous sont présents :

- Système son iWood,
- télécommande, pile incluse,
- adaptateur iPod,
- Câble vidéo AV (Cinch),
- le présent manuel d'utilisation.

Caractéristiques particulières de l'appareil

L'appareil constitue la plate-forme idéale pour l'insertion de votre iPod et l'écoute musicale via les haut-parleurs de la station d'accueil.

Si vous avez connecté votre iPod, la lecture est réalisée par l'intermédiaire des haut-parleurs de la station d'accueil.

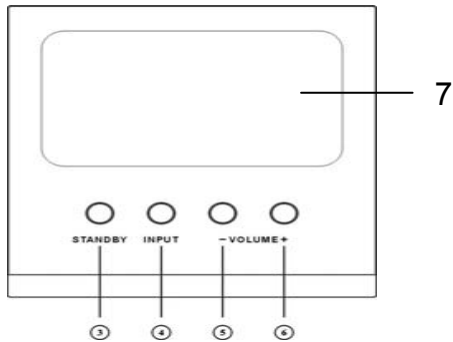
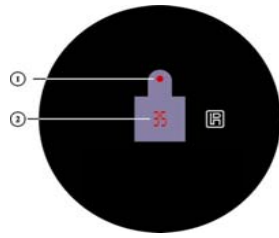
La télécommande fournie vous permet de commander votre iPod connecté.

Un iPod connecté est chargé par le biais de la station d'accueil, dans la mesure où la station est raccordée à une prise de courant par l'intermédiaire du bloc d'alimentation secteur.

- L'appareil dispose de haut-parleurs néodymes de grande qualité.
- L'amplificateur intégré sublime la restitution de votre musique.
- Vous pouvez raccorder à tout moment d'autres sources musicales par l'intermédiaire du port AUDIO IN 6, p. ex. via la sortie casque de ces sources, et apprécier la restitution par le biais des haut-parleurs de la station d'accueil.

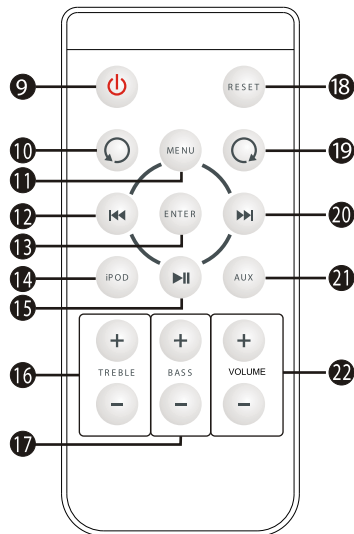
L'appareil supporte tous les iPods avec connecteur universel à 30 broches.

Vue d'ensemble de l'appareil



1		Récepteur de la télécommande
2		Afficheur à LED avec LED de présence tension
3	STANDBY	Mise en marche, arrêt
4	INPUT	Sélection de la source, signal d'entrée
5	— VOLUME	Réglage du volume moins fort
6	Volume +	Réglage du volume plus fort
7		Prise iPod

Télécommande



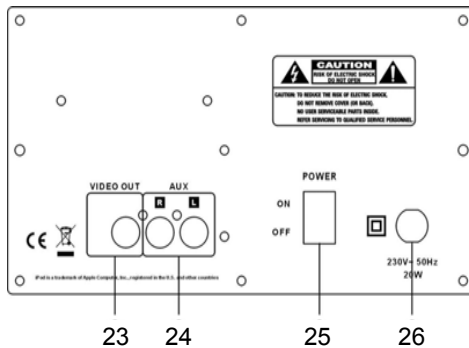
9		Mise en marche, arrêt mode veille iPod
10		Commande iPod dans le sens antihoraire
11	MENU	Commande par menus
12		Titre précédent
13	ENTER	Validation de l'entrée
14	iPOD	Sélection du signal d'entrée
15		PLAY/PAUSE
16	TREBLE	Réglage aiguës
17	BASS	Réglage basses
18	RESET	Réinitialisation aiguës, basses, volume sonore
19		Commande iPod dans le sens horaire
20		Titre suivant
21	AUX	Source signal d'entrée AUX IN, prise 6
22	VOLUME	Réglage du volume, + plus fort, - moins fort

Préparation du fonctionnement de l'appareil

Comment brancher le bloc d'alimentation

Branchez la station d'accueil au réseau électrique (230 V ~ / 50 Hz).

- ➔ Pour alimenter l'appareil, branchez la fiche dans la prise de courant 230 V ~, 50 Hz.
- ➔ Assurez-vous que la tension de service du bloc d'alimentation secteur corresponde à la tension secteur locale, avant de le brancher sur la prise murale.



Remarque :

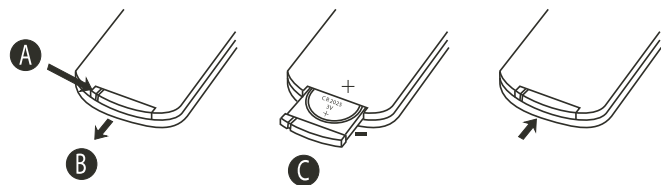
En cas de non-utilisation, débranchez la fiche de la prise de courant. Tirez sur la fiche et non pas sur le câble. Débranchez la fiche secteur si un orage menace. Débranchez la fiche secteur si l'appareil n'est pas utilisé sur une période prolongée, p. ex. avant d'entreprendre un voyage.

La chaleur résultant du fonctionnement doit être évacuée par une circulation d'air suffisante. Pour cette raison, l'appareil ne doit pas être recouvert ou logé dans une armoire fermée. Veillez à disposer d'un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil.

23	VIDEO OUT	Sortie vidéo
24	AUX R, L	Entrée son stéréo R, L (Cinch)
25	POWER ON OFF	Interrupteur principal
26		Raccordement secteur 230 V ~ – 50 Hz, 20 W

Insertion de la pile dans la télécommande

Une pile de type CR2025, 3 V est fournie pour le fonctionnement de la télécommande. Si la télécommande ne devait plus réagir aux entrées, remplacez la pile ronde. Pour ce faire, procédez comme suit :



- Ouvrez le compartiment de la pile C sur la face inférieure de la télécommande ; pour ce faire, retournez la télécommande.
- Pressez le levier A vers l'intérieur, dans le sens de la flèche.

- Tirez ensuite le compartiment de la pile C dans le sens B. Retirez le compartiment de la pile C.
- Insérez une pile de type CR2025, 3 V. Faites attention à respecter la polarité. Le pôle positif doit être dirigé vers le haut.
- Refermez soigneusement le compartiment de la pile, de façon à ce que le levier A s'enclenche.

Remarque :

La pile devrait être retirée de la télécommande si celle-ci n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, l'écoulement de la pile peut endommager la télécommande.

Attention !

Les piles ne doivent pas arriver aux mains des enfants. L'ingestion des piles peut causer de graves troubles de la santé.

Remarque importante concernant l'élimination

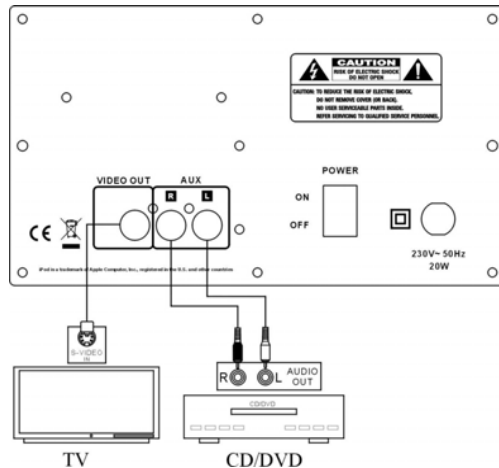
Les piles peuvent contenir des substances toxiques, nuisibles pour l'environnement.

Par conséquent, éliminez les piles conformément aux prescriptions légales en vigueur. Ne jetez en aucun cas les piles dans les ordures ménagères.

Comment brancher une source audio externe

Vous pouvez restituer le son d'un appareil externe (p. ex. lecteur de CD, lecteur de DVD, récepteur vidéo) via les haut-parleurs de la station d'accueil, p. ex. également un iPod ou d'autres lecteurs MP3 que vous n'insérez pas.

- ➔ Branchez le câble audio (Cinch) de la sortie audio R, L de votre appareil externe 24 à la connexion AUX 24 se trouvant sur la face arrière de l'appareil.



Comment raccorder un téléviseur

Vous pouvez restituer les photos et les vidéos d'un iPod par le biais d'un téléviseur ou d'un autre écran.

- ➔ Branchez le câble vidéo à la connexion VIDEO OUT 23 située sur l'appareil, ainsi que l'entrée vidéo sur le téléviseur. Démarrez la lecture sur l'iPod.

Remarque :

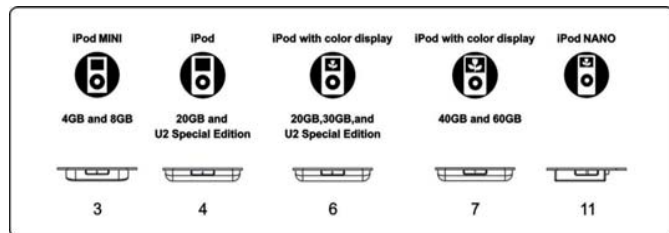
La sortie vidéo ne fonctionne pas avec les appareils suivants :

- iPod Touch
- iPod Classic
- iPod Nano de 3ème génération
- ainsi qu'avec tous les iPod actuels.

Comment insérer votre iPod

L'appareil est livré avec différents adaptateurs iPod. Ils permettent une insertion sûre des différents iPod.

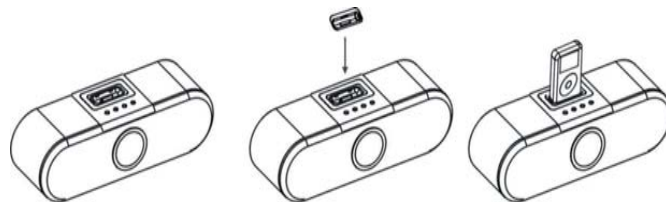
Aperçu des adaptateurs iPod



Comment insérer l'adaptateur et l'iPod

- ➔ Sélectionnez l'adaptateur approprié conformément à l'aperçu des adaptateurs. Les désignations se trouvent sur la partie inférieure de l'adaptateur.
- ➔ Vous pouvez également utiliser l'adaptateur joint à votre iPod.
- ➔ Pressez avec précaution l'adaptateur dans le logement 7 de la station d'accueil, jusqu'à ce que l'adaptateur s'enclenche. Contrôlez le positionnement correct.

- ➔ Retirez votre iPod de sa gaine de protection ou de sa pochette et insérez-le avec précaution dans l'adaptateur.



- ➔ Retirez l'iPod de l'adaptateur en le soulevant avec précaution vers le haut.

Comment charger les accumulateurs de l'iPod

Dès que vous avez inséré votre iPod, les accumulateurs sont chargés si la connexion au secteur est établie.

Remarque :

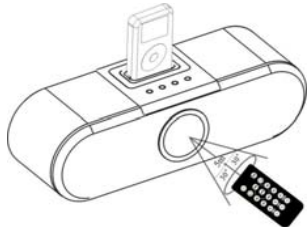
En cas d'utilisation d'iPods ou d'autres lecteurs MP3 qui ne sont pas raccordés via la station d'accueil, il n'en résulte pas de charge automatique des accumulateurs.

Utilisation de l'appareil

Principes de base à observer

La télécommande infrarouge permet de régler confortablement les fonctions principales de l'installation et de l'iPod à partir de son fauteuil. Les étapes de ce manuel d'utilisation se rapportent à l'utilisation de la télécommande.

Lors de la commande de l'appareil à l'aide de la télécommande, observer les points suivants :




- Dirigez la télécommande (émetteur) en direction du récepteur situé dans le dispositif d'affichage.
- Veiller à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'émetteur et le récepteur.
- Les piles doivent être remplacées par des piles neuves si la portée de la télécommande diminue.

Comment mettre en marche et arrêter l'appareil

- ➔ Mettez l'appareil sous tension à l'aide de POWER ON 26, en poussant l'interrupteur sur la position ON.
- ➔ La LED POWER 1 s'allume en rouge, l'appareil est prêt pour la lecture par l'intermédiaire des haut-parleurs.
- ➔ Pour éteindre l'appareil, placez l'interrupteur POWER sur la position OFF.
- ➔ La LED POWER 1 s'éteint.

Comment régler le mode veille

- ➔ L'interrupteur principal POWER étant enclenché, pressez la touche  9 de la télécommande. L'appareil est allumé. La LED POWER 1 s'éteint. Le volume sonore est affiché sur l'afficheur 2.
- ➔ Pressez une nouvelle fois la touche pour passer en mode veille. Un iPod connecté est également désactivé.

Comment régler le volume

- ➔ Pressez les touches VOL- 5 ou VOL+ 6 sur l'appareil pour régler le volume sonore souhaité.

Remarque :

Vous pouvez également régler le volume sonore via les touches de la télécommande 22 VOLUME.

Celui-ci apparaît sur l'afficheur pendant le réglage. Vous pouvez régler le volume sonore de 0 à 63.

Comment régler le mode

Si un iPod est inséré, l'appareil restitue la musique via les haut-parleurs. Une source externe connectée est coupée. Pour restituer de la musique provenant d'une source externe via la connexion AUX 24, il n'est pas nécessaire de déconnecter l'iPod.

- ➔ Pressez la touche INPUT 4 ou :
- ➔ Pressez les touches IPOD 14 ou AUX 21 pour commuter vers la lecture de la source correspondante.

Comment régler les basses / aiguës

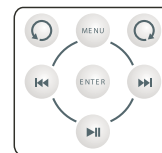
Pressez les touches TREBLE 16 ou BASS 17. Les aiguës et les basses peuvent être réglées selon une plage de ± 14 dB. Le réglage est affiché pendant env. 5 secondes, puis le volume sonore est de nouveau affiché.

Comment réinitialiser le volume sonore et la tonalité

Pressez la touche RESET 18. Le volume sonore est ramené à la valeur 35, les aiguës et les basses sont remises à 0 dB.

Comment commander votre iPod

Les touches suivantes de la télécommande vous permettent de piloter et de commander votre iPod connecté :



La commande s'effectue comme par le biais du clavier iPod. Reportez-vous le cas échéant à la notice d'utilisation de votre iPod.

Le réglage du volume sonore s'effectue cependant via les touches 5, 6 sur l'appareil ou 22 VOLUME de la télécommande.

Nettoyage de l'appareil



Risque d'électrocution !

Afin d'éviter le risque d'un choc électrique, ne lavez pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante.

Attention !

N'utilisez pas d'éponge à gratter, de poudre à récurer ni de solvant tel que l'alcool ou l'essence.

Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de solvants, d'alcool à brûler, de diluants, etc. ; ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

Elimination des dérangements

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, contrôlez-le au moyen des tableaux suivants.

Si vous ne pouvez pas éliminer le défaut, même après les contrôles décrits, veuillez contacter le fabricant.

Problèmes avec l'appareil

Symptôme	Cause possible / remède
L'appareil ne peut pas être mis en marche.	L'appareil n'est pas alimenté en courant. Raccordez correctement le câble d'alimentation sur la prise secteur. Eventuellement, la prise de courant ne fonctionne pas.
Aucun son n'est audible.	Augmentez le volume sonore. Activez la lecture sur l'iPod ou sur l'appareil externe. Débranchez la source externe de la connexion AUX.
Un bruit parasite est audible.	Un téléphone portable émet à proximité de l'appareil ou un autre appareil émet des ondes radio parasites. Eloignez le téléphone portable de l'environnement de l'appareil.
L'iPod ne peut pas être commandé via les touches de l'appareil.	L'iPod n'est pas inséré correctement. Contrôler l'adaptateur, réinsérer le cas échéant l'iPod. Logiciel de l'iPod obsolète. Actualiser le logiciel via www.apple.com/ipod/download . L'iPod se trouve à l'état "verrouillé". Contrôler si l'iPod peut être commandé correctement à l'extérieur. Lire le cas échéant la notice du fabricant.

Symptôme	Cause possible / remède
D'autres dérangements de fonctionnement ou des bruits forts apparaissent.	Des composants électroniques de l'appareil sont en dérangement. Débranchez la fiche secteur. Laissez l'appareil séparé de la source de courant pendant env. 10 secondes. Rebranchez l'appareil.
L'iPod ne peut pas être inséré.	Adaptateur incorrect. Utiliser l'adaptateur correct, voir aperçu des adaptateurs. Adaptateur mal inséré, retirer le cas échéant à nouveau l'iPod puis le réinsérer.
L'iPod n'est pas chargé.	L'iPod n'est pas inséré correctement. Contrôler l'adaptateur, réinsérer le cas échéant l'iPod. L'iPod se trouve à l'état "verrouillé". Contrôler si l'iPod peut être commandé correctement à l'extérieur. Lire le cas échéant la notice du fabricant.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pile mal insérée ou faible. Contrôler la polarité, remplacer la pile. Liaison IR interrompue. Enlevez les objets qui se trouvent entre la télécommande et l'appareil. Distance trop grande. Distance max. 5 mètres

Caractéristiques techniques

Dimensions de l'appareil (largeur x hauteur x profondeur) :	env. 402 mm x 130 mm x 135 mm
Poids :	env. 2,65 kg
Tension :	Courant alternatif 230 V , 50 Hz, 20 W
Entrée audio :	R, L stéréo Cinch
Sortie vidéo :	Fiche femelle vidéo (Cinch)
Puissance de sortie :	2 x 4 W sinus, 8 ohms 1 kHz THD 1 %
Séparation des canaux	≥ 45 dB
Rapport signal-bruit	≥ 55 dB
Gamme des fréquences	80 Hz – 20 kHz (±3 dB)
Conditions ambiantes :	+5 °C à +35 °C 5 % à 90 % d'humidité relative (sans condensation)

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Les dimensions sont des valeurs approximatives.

Directives et normes



Ce produit est conforme à

- la directive basse tension (2006/95/CE),
- la directive CEM (2004/108/CE) et à
- la directive sur le marquage CE.

Comment contacter le fabricant

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg

iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Consignes d'élimination

Élimination de l'emballage

Votre nouvel appareil a été protégé par un emballage lors de son acheminement. Tous les matériaux utilisés sont compatibles avec l'environnement et recyclables. Veuillez apporter votre contribution et éliminez l'emballage de façon respectueuse de l'environnement. Concernant les moyens actuels d'élimination des déchets, informez-vous auprès de votre revendeur ou concernant votre installation de gestion de déchets communale. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant l'élimination de celui-ci.



Danger d'étouffement !

Ne laissez pas l'emballage et ses éléments à des enfants.

Danger d'étouffement par les films ou d'autres matériaux d'emballage.

Mise au rebut de l'appareil

Les appareils usagés ne sont pas des déchets sans valeur. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de recycler des matières brutes précieuses. Renseignez auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune concernant les possibilités d'une élimination réglementaire et respectueuse de l'environnement de l'appareil.



Cet appareil est marqué selon la directive 2002/96/CE concernant les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE).

Ce produit, arrivé en fin de vie, ne doit pas être éliminé par le biais des ordures ménagères ordinaires ; il doit être remis à un point de collecte prévoyant le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage, attire votre attention à cet égard. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.



Danger de mort !

Débranchez la fiche secteur sur les appareils, qui ne sont plus utilisés. Déconnectez le câble d'alimentation et débranchez-le avec la fiche.